

## Informació pràctica

**Dates:**  
del 30 de juny al 31 de juliol  
de 2015

**Horari:**  
de dimarts a divendres, de 10 a 14 h

**Preu per nen/a:**  
20 € la setmana  
28 € la setmana (en anglès)

**Edats:**  
de 6 a 12 anys. Les activitats en  
anglès només van adreçades a nens  
i nenes a partir de 10 anys

**Recomanacions:**  
cal portar esmorzar, gorra i aigua

**Servei de reserves:**  
Telèfon 93 256 68 50  
(laborables, de dilluns a divendres,  
de 9.30 a 19 h)  
o a [reserveselborncc@bcn.cat](mailto:reserveselborncc@bcn.cat)

**Més informació:**  
[elborncentrecultural.barcelona.cat](http://elborncentrecultural.barcelona.cat)

# ELS CASALS DEL BORN CC

Activitats d'estiu  
adreçades a nens i nenes de 6 a 12 anys

T'agradaria aprofitar les teves vacances  
d'estiu per fer un viatge en el temps?

Durant 5 setmanes, de dimarts a divendres  
i de 10 a 14 h, et convidem a conèixer tots  
els secrets de la Barcelona de fa 300 anys.

Anima't a fer tallers, rutes i jocs  
que faran història!

Passa un juliol de Born!



DL B.10663-2015





## Setmana 1

Del 30 de juny al 3 de juliol  
10–14 h, amb pausa per esmorzar

### Barcelona: vida de jocs i festes



Sabies que a la Barcelona del 1700 hi havia 110 dies de festa a l'any? Als barcelonins i les barcelonines els agradava reunir-se a les tavernes, disfressar-se o anar als triquets a fer partides de daus i cartes. Allà es divertien, jugaven... i feien trampes! Durant tota la setmana aprendrem a divertir-nos com en aquella època. Fes una bona jugada i acompanya'ns!

## Setmana 2

Del 7 al 10 de juliol  
10–14 h, amb pausa per esmorzar

### El teu avi, l'avi del teu l'avi, l'avi de l'avi del teu avi... era comerciant?



O era adroguer, o corder de viola, o traginer de mar... Sabies que fa 300 anys a Barcelona ja s'hi podien trobar productes de tot el món? Hi havia tota mena d'oficis i molts estrangers hi venien a fer negoci. Aquesta setmana aprendrem de la seva experiència i obrirem la nostra botiga. Barcelona era plena d'oportunitats... i feia olor de xocolata!

## Setmana 3

Del 14 al 17 de juliol  
10–14 h, amb pausa per esmorzar

### El Born: un barri que es fa, es desfà i es reinventa



Els carrers de Barcelona són un llibre ple d'històries que podem aprendre a llegir. Algunes, però, han quedat amagades sota terra durant anys. Voleu saber per què? Amb les eines dels historiadors sabrem quins fets van tenir lloc fa 300 anys a Barcelona i com els esdeveniments van canviar la ciutat per sempre. No t'ho pots perdre, la història és a les teves mans i sota els teus peus!

## Setmana 4

Del 21 al 24 de juliol  
10–14 h, amb pausa per esmorzar

### Un jaciment de 323 persones, 77 famílies i 55 cases...



Sabies que els dos primers objectes que es van trobar al jaciment van ser un orinal i una bomba? Aquestes dues peces van ser l'inici de tota una aventura viscuda pel grup d'arqueòlegs d'aquest jaciment únic. Descobriràs com és la feina d'un arqueòleg i aprendràs a llegir les empremtes del passat. Tindràs temps de conèixer un jaciment format per 55 cases, on hi vivien 77 famílies diferents. Només hi ha una manera de saber-ho, t'hi esperem!

## Week 5

From 28 to 31 of July  
10am–2pm, with a break for lunch

### A hidden city: stories of 300 years of history\*



Have you ever thought how viola strings were produced 300 years ago? Did you know how many types of sugar were to be found in a drugstore? Could you imagine how hard could be a daily trip to carry ice from the mountains to the city? These and other answers are hidden in the streets and houses of the old city Born. A neighbourhood full of stories of Barcelona's history is waiting to be discovered! Join us!

Dimarts 30 de juny

#### BARCELONA AL 1700

Activitat dinàmica per descobrir la història de la ciutat i taller d'interiors domèstics.

Dimecres 1 de juliol

#### LA CIUTAT REGALADA: LES FESTES A LA BARCELONA DE 1700

Itinerari pels carrers del Born i taller de màscares.

Dijous 2 de juliol

#### EL JOC A LA BARCELONA DEL 1700

Activitat dinàmica per conèixer els jocs de l'època i taller lúdic al Parc de la Ciutadella.

Divendres 3 de juliol

#### L'ARQUEOLOGIA DEL FUTUR

Joc de recerca per l'exposició permanent i pel jaciment del Born i elaboració del nostre quadern de bitàcola de jocs i festes.

Dimarts 7 de juliol

#### GREMIS I COMERÇ

Activitat dinàmica per descobrir la ciutat dels artesans i els comerciants i joc d'interpretacions teatrals inspirades en personatges de l'època.

Dimecres 8 de juliol

#### BARCELONA, UN GRAN MERCAT

Taller i itinerari sobre gremis i adroguers. Muntem un negoci al Bornet: cadascú portarà un producte de casa i plegats construirem l'interior d'una adrogueria.

Dijous 9 de juliol

#### CAMINS DE TERRA, CAMINS DE MAR

Taller i itinerari per descobrir les rutes comercials de Barcelona, per terra i per mar. Creació del mapa dels productes viatgers.

Divendres 10 de juliol

#### LA CIUTAT DE LA XOCOLATA

Visita al jaciment arqueològic amb els 5 sentits. Taller de xocolata.

Dimarts 14 de juliol

#### LES EMPREMTES DE LA HISTÒRIA

Itinerari de descoberta de les empremtes de la història a la ciutat. Taller de mapes (transparències).

Dimecres 15 de juliol

#### BORN BORNET

Activitat dinàmica sobre la guerra de Successió. Taller de LEGO sobre l'impacte de la guerra sobre la ciutat.

Dijous 16 de juliol

#### VIURE EL SETGE DE 1714: VIUREM LLIURES O MORIREM

Activitat dinàmica sobre els gremis i la coronela. Taller de banderes (simbologia). Guerra de globus d'aigua a la Ciutadella.

Divendres 17 de juliol

#### CONSTRUÏM EL MERCAT DEL BORN

Itinerari sobre l'arquitectura de l'antic mercat del Born i el Parc de la Ciutadella. Taller de Meccano.

Dimarts 21 de juliol

#### AL BORN LES PEDRES TENEN NOM

Activitat dinàmica sobre arqueologia. Presa de dades, anàlisi i documentació. Itinerari arqueològic pel jaciment.

Dimecres 22 de juliol

#### OBJECTES QUE EXPLIQUEN HISTÒRIES

Visita de l'exposició permanent. Observació de la cultura i el material, i creació de fitxes. Taller d'arqueologia.

Dijous 23 de juliol

#### PETJADES DEL PASSAT: LES MURALLES DE LA CIUTAT

Itinerari per les muralles de Barcelona i visita als Jardins del Baluard i al Baluard de Migdia. Taller de reconstrucció de les muralles de Barcelona.

Divendres 24 de juliol

#### L'ARQUEOLOGIA DEL FUTUR

L'arqueologia del futur: la ciutat actual i la conservació del patrimoni arqueològic. Taller: la cultura material que ens representa.

Tuesday, 28 July

#### ARCHAEOLOGIST AT THE BORN CC

Introduction to the archaeological science: learning how to read stones and the rests of material culture. Archaeology workshop.

Wednesday, 29 July

#### A CHOCOLATE CITY

Interactive tour and olfactory visit to the archaeological site. Chocolate workshop.

Thursday, 30 July

#### A SIEGED CITY

Workshop on the Succession War and its effects in the city history. Water balloons' battle.

Friday, 31 July

#### BUILDING THE MARKET

Interactive tour to understand iron architecture standards. Workshop: building an iron market.

\* Only for children from 10 years old